



KIT MAINS LIBRES BLUETOOTH® BLUETOOTH® HANDS FREE KIT

FOR BT BRD / EDR
FREQUENCY RANGE: 2.402 – 2.480 GHZ
MAX POWER: 9.18 DBM

FOR BT / LE :
FREQUENCY RANGE: 2.402 – 2.480 GHZ
MAX POWER: 9.90 DBM



Instructions
Mode D'emploi

— CARBTKIT4V2 —

NOS REMERCIEMENTS

Félicitations pour votre achat et merci pour la confiance que vous accordez à T'nB. Nos produits sont conformes aux réglementations et aux normes en vigueur. Nous vous conseillons avant l'utilisation de cet appareil de lire attentivement les instructions et les consignes de sécurité et de conserver ce manuel.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

- L'alimentation de votre appareil doit correspondre aux caractéristiques d'origine initialement prévues.
- N'utilisez jamais votre appareil sous la pluie, dans des endroits humides ou à proximité d'un point d'eau.
- Ne placez pas d'objet inflammable, de substance explosive ou d'objet dangereux à proximité de votre appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires et connecteurs fournis. L'utilisation de tout autre type d'accessoire non prévu à cet effet risquerait d'endommager votre appareil de façon irrémédiable.
- Utilisez et conservez uniquement votre appareil dans un environnement où la température est comprise entre 0°C et 45°C.
- Conservez votre appareil hors de portée des enfants.
- Ne démontez pas votre appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même.
- N'utilisez pas votre appareil s'il a subi un choc ou des dommages.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez votre appareil de l'alimentation principale et de tout appareil avant de le nettoyer ou si vous ne l'utilisez pas.
- Dans le cas d'un produit sans fil, veuillez ne pas laisser le produit à proximité de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage de données.

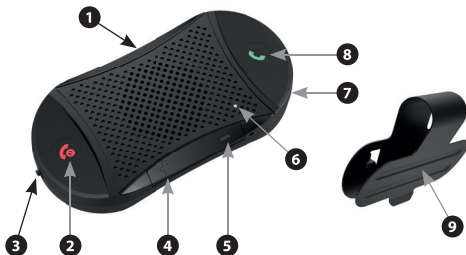
1. CONTENU DE L'EMBALLAGE

1x kit mains-libres Bluetooth® CARBTKIT4V2
1x câble micro-USB de 65 mm
1x manuel d'utilisation

2. DESCRIPTION

- 1) Clip magnétique en métal (au dos)
- 2) Bouton Mettre fin à un appel/Bouton Mains-libres
- 3) Bouton Marche/Arrêt

- 4) (+) Augmenter le volume/Chanson suivante
- 5) (-) Baisser le volume/Chanson précédente
- 6) Microphone
- 7) Chargeur USB
- 8) Bouton Répondre à un appel/Bouton Activer
- 9) Clip magnétique amovible pour pare-soleil



3. CARACTÉRISTIQUES

Version Bluetooth®	V5.0
Fréquence Bluetooth®	2,402–2,480 GHz
Tension d'entrée	5 V/1,0 A (5 W)
Portée	10 mètres
Batterie	600 mAh (batterie au lithium rechargeable), 2,22 Wh
Autonomie en conversation	Jusqu'à 17 heures
Autonomie en veille	Jusqu'à 150 heures

4. FONCTIONS PRINCIPALES

- 1) Kit permettant de passer et de recevoir des appels téléphoniques au volant

- de son véhicule tout en gardant les mains libres.
- 2) Un microphone intégré avec technologie de réduction de bruit et d'écho avancée pour des conversations claires et nettes.
 - 3) Technologie de pointe intégrée garantissant une autonomie exceptionnelle en conversation et en veille : vous pourrez discuter pendant des kilomètres sans avoir à recharger la batterie.
 - 4) Facile à installer : il suffit de fixer le kit au pare-soleil de votre véhicule grâce au clip magnétique robuste.
 - 5) Possibilité de connecter simultanément 2 téléphones mobiles en mode veille.
 - 6) Utilisation plus simple et plus sûre en conduisant : un bouton pour répondre aux appels, un bouton pour mettre fin aux appels.

5. MISE EN ROUTE

Activer ou désactiver la fonction mains-libres :

OPTION 1 :

Allumez l'appareil, puis placez le bouton Marche/Arrêt en position Marche. L'appareil passe automatiquement en mode de couplage et la LED clignote successivement en rouge et en bleu.

Placez le bouton Marche/Arrêt en position Arrêt pour éteindre l'appareil.

OPTION 2 :

Lorsque le bouton Marche/Arrêt est en position Marche, maintenez le bouton rouge enfoncé jusqu'à ce que la LED clignote en rouge pour éteindre le CARBTKIT4V2. Maintenez le bouton vert enfoncé jusqu'à ce que la LED clignote en bleu pour allumer le CARBTKIT4V2. Pour allumer l'appareil, vous pouvez également le secouer.

COUPLAGE :

1. Lorsque vous allumez le CARBTKIT4V2, il passe automatiquement en mode de couplage et la LED clignote successivement en rouge et en bleu.
2. Activez la fonction Bluetooth® sur votre téléphone mobile et configurez l'appareil pour qu'il recherche ou ajoute de nouveaux périphériques Bluetooth®.
3. Sélectionnez « CARBTKIT4V2 » dans la liste des appareils à coupler qui s'affiche. Le cas échéant, entrez la clé d'accès « 0000 ».
4. Si le couplage échoue, supprimez tous les périphériques Bluetooth® inutilisés de la liste des appareils couplés et recommencez la procédure de couplage depuis l'étape 1.

Gérer les appels téléphoniques :

Répondre à un appel : appuyez brièvement sur le bouton Répondre (8).
Mettre fin à un appel : appuyez brièvement sur le bouton Mains-libres (2).
Rejeter un appel entrant : appuyez brièvement sur le bouton Mains-libres (2).
Rappeler le dernier numéro : double-cliquez sur le bouton Répondre (8).
Régler le volume : appuyez brièvement sur le bouton « + » pour augmenter le volume ; l'appareil émet un signal d'avertissement lorsque le volume maximum est atteint. Appuyez brièvement sur le bouton « - » pour baisser le volume ; l'appareil émet un signal d'avertissement lorsque le volume minimum est atteint.

Siri ou commande vocale :

En mode veille, maintenez le bouton Répondre enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer la fonction de commande vocale sur un appareil Android ou iOS. Le cas échéant, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléphone pour obtenir des instructions détaillées.

Transférer un appel entre le kit auto CARBTKIT4V2 et votre téléphone :

Maintenez le bouton Répondre enfoncé pendant 2 secondes au cours de la conversation.

Activer/Désactiver le son : maintenez le bouton « - » enfoncé pendant 2 secondes au cours de la conversation.

Lire la chanson suivante/précédente : maintenez le bouton « + » ou « - » enfoncé pendant 2 secondes au cours de la lecture.

Lire/Suspendre la musique : appuyez brièvement sur le bouton Répondre.

Indicateur de charge de la batterie : lorsque le CARBTKIT4V2 est connecté à un iPhone, le téléphone indique le niveau de charge de la batterie.

Connexion multipoint :

1. Connectez le CARBTKIT4V2 au premier téléphone mobile.
2. Désactivez la fonction Bluetooth® sur le premier téléphone. Le CARBTKIT4V2 passe automatiquement en mode de couplage.
3. Connectez le CARBTKIT4V2 au second téléphone.
4. Activez la fonction Bluetooth® sur le premier téléphone pour le reconnecter automatiquement au CARBTKIT4V2. Si cette procédure échoue, reconnectez manuellement le premier téléphone au CARBTKIT4V2.
5. Les deux téléphones mobiles sont maintenant connectés au CARBTKIT4V2.

Gérer les appels en mode de connexion multipoint :

- 1) Si vous êtes en conversation téléphonique sur le premier téléphone et que vous recevez un appel entrant sur le second téléphone, maintenez le

bouton Répondre à un appel enfoncé pendant environ 2 secondes pour rejeter l'appel du second téléphone. Si vous ne rejetez pas l'appel du second téléphone, l'appareil mettra l'appel du premier téléphone en attente.

- 2) Pour accepter l'appel du second téléphone et mettre l'appel du premier téléphone en attente, vous pouvez également appuyer deux fois sur le bouton Répondre à un appel. Appuyez deux fois sur le bouton Répondre à un appel pour transférer l'appel entre les deux téléphones. Appuyez une fois sur le bouton Répondre à un appel pour mettre fin à l'appel en cours sur le premier ou le second téléphone ; l'appareil transfère alors automatiquement l'appel vers l'autre téléphone.

Quitter le mode de couplage :

- 1) Lorsque le CARBTKIT4V2 est en mode de couplage mais qu'aucune connexion n'est détectée, le mode de couplage se désactive au bout de 5 minutes. Si l'appareil ne détecte toujours pas de connexion au bout de 5 minutes supplémentaires, il s'éteint.
- 2) Si le CARBTKIT4V2 est déjà connecté à un téléphone mais que ce téléphone se déconnecte, il s'éteint au bout de 10 minutes.
- 3) Lorsque le CARBTKIT4V2 quitte le mode de couplage, maintenez le bouton vert enfoncé pendant environ 3 secondes avant qu'il ne s'éteigne ; l'appareil passe alors automatiquement en mode de couplage.

Reconnexion automatique (deux cas de figure) :

- 1) Lorsque vous allumez le CARBTKIT4V2, il se reconnecte automatiquement au dernier téléphone couplé.
- 2) Si le CARBTKIT4V2 se déconnecte du téléphone après avoir quitté le rayon de portée efficace (> 10 mètres environ), il se reconnecte s'il revient dans le rayon de portée efficace dans un délai de 5 minutes.

BESOIN D'AIDE ?

Soucieux de la satisfaction de nos clients, vous avez la possibilité de nous contacter sur info@t-nb.com. Entretien, dépannage, informations diverses sur ce produit, consultez notre site Internet : www.t-nb.com.



Courant continu

Pour indiquer sur la plaque signalétique que l'appareil ne doit être alimenté qu'en courant continu; pour marquer les bornes correspondantes.

OUR THANKS

Congratulations on your purchase and thank you for your trust and confidence in T'nB. Our products comply with the regulations and standards in force. Before using this device, we recommend that you read the instructions and safety guidelines carefully and keep this manual for future reference.

IMPORTANT SAFETY GUIDELINES

- The power supply of your device must match the initially designed original specifications.
- Never use your device in rain, in damp places or near a water supply facility.
- Do not place flammable objects, explosive substances or dangerous objects near your device.
- Use only the accessories and connectors provided. The use of any other type of accessory not designed for this purpose may irreversibly damage your device.
- Use and store your device in an environment where the temperature is between 0 °C and 45 °C.
- Keep your device out of the reach of children.
- Do not disassemble your device or try to repair it yourself.
- Do not use your device if it has been subjected to shock or is damaged.
- To avoid the risk of electric shock, unplug your device from the main power and from any device before cleaning it or if you are not using it.
- In the case of a wireless product, do not leave the product near credit cards or other storage media.

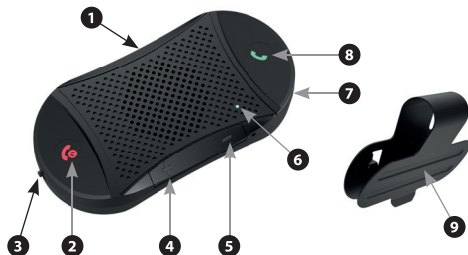
1. PACKAGE CONTENTS

1x CARBTKIT4V2 Bluetooth® hands free kit
1x 65mm Micro USB cable
1x Instruction manual

2. DESCRIPTION

- 1) Magnet and metal clip (on the back)
- 2) End call button / Hands off button
- 3) Power On / Off button
- 4) (+) Volume up / next song
- 5) (-) Volume down / previous song
- 6) Microphone

- 7) USB charger
- 8) Answer call button / Turn on button
- 9) Removable magnetic sun visor clip



3. SPECIFICATIONS

Bluetooth® version	V5.0
Bluetooth® Frequency	2.402 – 2.480 GHz
Input voltage	5V--- 1.0A (5W)
Working distance	10 meters
Battery	600 mAh (rechargeable lithium battery), 2.22Wh
Talk time	Up to 17 hours
Standby time	Up to 150 hours

4. KEY FEATURES

- 1) Enables you to have hands-free calls while driving
- 2) World-class noise and echo reduction with one microphone to ensure voices

- are loud and clear during calls.
- 3) Built-in industry leading technology allows you to benefit from exceptional talk and standby time, enabling you to talk for miles without charging.
 - 4) Easy installation. Just attach it to your car's sun visor via its durable, magnetic clip.
 - 5) Can be simultaneously connected to 2 mobile phones during standby mode.
 - 6) One button for answering calls, one button for ending calls makes it easier and safer to handle while driving.

5. GETTING STARTED

Switching the handsfree on or off:

OPTION 1:

Slide the Power on/off Switch to ON, after turning on. The device will enter into pairing mode automatically and the LED will alternatively flash red and blue alternatively.

Slide the Power on/off Switch to OFF, to turn the device off.

OPTION 2:

When the Power Switch button is ON: press and hold the red button until the LED flashes red and the CARBTKIT4V2 will turn off. Press and hold the green button until LED flashes blue and the CARBTKIT4V2 will turn on. You can also shake the device to turn it on.

PAIRING:

1. When you turn on the CARBTKIT4V2, it will automatically enter into pairing mode, with the LED flashing red and blue alternatively.
2. Activate the Bluetooth® feature on your mobile phone and set the device to "search for" or "add" new Bluetooth devices.
3. Select « CARBTKIT4V2 » from the list of found devices to pair. If applicable, enter "0000" as passkey.
4. If pairing fails, remove the excessive unused Bluetooth devices from the list of paired devices and re-start the pairing process again from step 1.

Managing Phone Calls:

Answer call: Briefly press the Answer Button (8).

End call: Briefly press the Hands-off Button (2).

Reject incoming call: Briefly press the Hands-off Button (2).

Redial the last number: Double-click on the Answer Button (8).

Adjust the volume: Briefly press the "+" button to increase the volume. You will hear a warning tone when you reach Max volume. Briefly press the "-" button to decrease the volume. You will hear a warning tone when you reach MIN volume.

Siri or Voice Command:

In the standby mode, press & hold the Answer button for about 2 seconds to activate the voice command function on Android or iOS devices. Refer to the phone manual for detailed instructions, if applicable.

Transfer calls between CARBTKIT4V2 car kit and phone:

Press and hold the Answer button for 2 seconds during the call.

Mute/Unmute:

Briefly Press the "-" button for 2 seconds during the call.

Play next/previous song:

While playing a track, press and hold the "+" or "-" button 2 seconds.

Play/Pause music:

Briefly press the Answer button.

Battery Level:

When CARBTKIT4V2 connected to an iPhone, it shows battery level on the phone.

Multi-Point Connectivity:

- 1.Connect the CARBTKIT4V2 with the first mobile phone.
- 2.Turn off the Bluetooth® feature on the first phone. CARBTKIT4V2 enters in pairing mode automatically.
- 3.Connect the CARBTKIT4V2 with the second phone.
- 4.Turn on the Bluetooth feature on the first phone and it will reconnect with CARBTKIT4V2 automatically. If not, reconnect the first phone with CARBTKIT4V2 manually.
- 5.Both mobile phones will now be connected with CARBTKIT4V2.

Dealing with the Calls during Multi-point Connectivity:

- 1) When taking a call with the first phone, if there is an incoming call from the second phone, press and hold the Answer call button for about 2 seconds to reject the call from the second phone, or the device will put the first phone's call on hold.

- 2) You may also double press Answer call button to answer the call from the second phone while putting the call on hold from the first phone. Double press the Answer call button to transfer the call between two phones. Press Answer call button once to end the current call from either phone and it will automatically transfer to the other phone's call.

Exit from the pairing mode:

- 1) When the CARBTKIT4V2 is in pairing mode and no connection is found, it will exit the pairing mode after 5 minutes. Then it will power off after another 5 minutes.
- 2) When CARBTKIT4V2 is already connected with a phone and then the phone disconnects, it will power off after 10 minutes.
- 3) When CARBTKIT4V2 exits the pairing mode, before it powers off, press and hold the green button for about 3 seconds; it will automatically enter into pairing mode automatically.

Auto re-connection can happen in the two cases:

1. When CARBTKIT4V2 turns on, it will re-connect to the last paired phone automatically.
2. When CARBTKIT4V2 disconnects from the phone because it moves out of the effective working range (around > 10 meters), it will re-connect if it comes back into the effective working range within 5 minutes.

NEED HELP ?

We are committed to providing high customer satisfaction and we would be pleased to hear from you at info@t-nb.com. For servicing, troubleshooting and other information on this product, please visit our website: www.t-nb.com.

**Direct current**

To indicate on the rating plate that the equipment is suitable for direct current only; to identify relevant terminals.

NUESTRO AGRADECIMIENTO

Enhorabuena por su compra y gracias por la confianza depositada en T'nB. Nuestros productos cumplen los reglamentos y las normativas vigentes. Le recomendamos que lea atentamente las instrucciones y consignas de seguridad antes de utilizar este dispositivo, y que conserve el presente manual.

CONSIGNAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- La alimentación del dispositivo debe corresponderse con las características previstas originalmente.
- Nunca utilice el dispositivo bajo la lluvia, en lugares húmedos o cerca de una fuente de suministro de agua.
- No coloque cerca del dispositivo un objeto inflamable, una sustancia explosiva o un objeto peligroso.
- Utilice únicamente los accesorios y los conectores suministrados. El uso de otro tipo de accesorio no previsto para este fin podría dañar el dispositivo de forma irreversible.
- Utilice y conserve el dispositivo a una temperatura comprendida entre 0 y 45 °C.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- No desmonte el dispositivo y no trate de repararlo usted mismo.
- No utilice el dispositivo si está dañado o ha recibido un golpe.
- Para evitar cualquier riesgo de electrocución, desenchufe el dispositivo de la red principal y de cualquier aparato antes de limpiarlo o si no está en uso.
- En caso de tratarse de un producto inalámbrico, no coloque el dispositivo cerca de tarjetas de crédito u otros dispositivos de almacenamiento de datos.

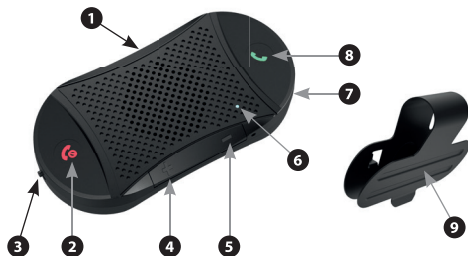
1. CONTENIDO DEL PACK

- 1x Kit manos libres CARBTKIT4V2 Bluetooth®
- 1x Cable micro-USB de 65 mm
- 1x Manual de instrucciones

2. DESCRIPCIÓN

- 1) Clip de metal magnético (en la parte posterior)
- 2) Botón de finalización de llamada / botón de manos libre
- 3) Botón ON / OFF
- 4) (+) Subir volumen / canción siguiente
- 5) (-) Bajar volumen / canción anterior

- 6) Micrófono
- 7) Cargador USB
- 8) Botón de contestar llamadas / botón de encendido
- 9) Clip magnético independiente para el parasol del coche



3. CARACTERÍSTICAS

Versión Bluetooth®	V5.0
Frecuencia Bluetooth®	2.402 – 2.480 GHz
Voltaje de entrada	5 V--- 1,0 A (5 W)
Alcance	10 metros
Batería	600 mAh (batería de litio recargable), 2,22 Wh
Autonomía en activo	Hasta 17 horas
Autonomía en reposo	Hasta 150 horas

4. CARACTERÍSTICAS CLAVE

- 1) Permite conversar por teléfono mientras conduce con el manos libre
- 2) Reducción de ruido y eco de máxima calidad con un micrófono para garantizar que la voz de las llamadas es alta y clara.

- 3) Esta tecnología líder en el mercado le permite disfrutar de un tiempo de autonomía, tanto en activo como en reposo, excepcional; lo que le permitirá hablar durante largas distancias sin necesidad de cargar el dispositivo.
- 4) De fácil instalación, fíjelo al parasol del coche con el clip magnético (muy duradero).
- 5) Durante el modo en reposo se puede conectar simultáneamente a dos teléfono móviles.
- 6) Dispone de un botón para contestar las llamadas y otro para finalizarlas con el fin de facilitar el manejo durante la conducción y optimizar la seguridad.

5. INICIO

Encender y apagar el manos libres:

OPCIÓN 1:

Deslice el botón on/off a la posición ON, después de encender el dispositivo. El dispositivo entrará en modo emparejamiento automáticamente y la LED parpadeará en rojo y azul. Para apagar el dispositivo, deslice el botón on/off a la posición OFF.

OPCIÓN 2:

Una vez situado el botón on/off en la posición ON, pulse prolongadamente el botón rojo hasta que la LED parpadee en rojo, el CARBTKIT4V2 se apagará. Para encender el CARBTKIT4V2, mantenga pulsado el botón verde hasta que la LED parpadee en azul. También puede sacudir el dispositivo para encenderlo.

EMPAREJAMIENTO:

1. Al encender el CARBTKIT4V2, este entra automáticamente en modo emparejamiento y la LED parpadea en rojo y azul.
2. Active el modo Bluetooth® en su teléfono móvil e inicie una búsqueda con "search for" o "add" nuevos dispositivos Bluetooth.
3. Seleccione «CARBTKIT4V2» de la lista de dispositivos detectados para emparejarlo. Si procede, introduzca la contraseña "0000".
4. Si no logra emparejar el dispositivo, retire los dispositivos Bluetooth que no estén en uso de la lista de dispositivos y vuelva a intentar la operación de emparejamiento desde el paso 1.

Llamadas telefónicas:

Contestar una llamada: pulse brevemente el botón de contestar llamadas (8).

Finalizar una llamada: pulse brevemente el botón manos libre (2).

Rechazar una llamada entrante: pulse brevemente el botón manos libre (2).

Volver a marcar el último número marcado: pulse dos veces el botón de contestar llamadas (8).

Ajustar el volumen: pulse brevemente el botón "+" para subir el volumen. Oirá un tono de alerta cuando alcance el volumen máximo. Pulse brevemente el botón "-" para bajar el volumen. Oirá un tono de alerta cuando alcance el volumen mínimo.

Siri o Control vocal:

Para activar el control vocal en dispositivos Android o iOS, mantenga pulsado el botón de contestar llamadas durante 2 segundos en modo reposo. Para instrucciones detalladas, consulte el manual del teléfono móvil, si procede.

Transferencia de llamadas entre el kit CARBTKIT4V2 para coches y el teléfono: Mantenga pulsado 2 segundos el botón de contestar llamadas durante la llamada.

Silenciar/No silenciar:

pulse 2 segundos el botón "-" durante la llamada.

Canción siguiente/anterior:

durante la reproducción, mantenga pulsado el botón "+" o "-" durante 2 segundos.

Reproducción/Pausa:

pulse brevemente el botón de contestar llamadas.

Nivel de carga de la batería:

al conectar CARBTKIT4V2 a un teléfono, se muestra el nivel de batería en el teléfono.

Conectividad multipunto:

1. Conecte el CARBTKIT4V2 con el primer teléfono.
2. Apague la función Bluetooth® en el primer teléfono, CARBTKIT4V2 entra en modo emparejamiento de forma automática.
3. Conecte el CARBTKIT4V2 con el segundo teléfono.
4. Active la función Bluetooth en el primer teléfono y se volverá a conectar con CARBTKIT4V2 automáticamente. Si no ocurre así, vuelva a conectar el primer teléfono con CARBTKIT4V2 de forma manual.
5. Ambos teléfono móviles se conectarán a CARBTKIT4V2.

Manejo de llamadas durante la conectividad multipunto:

- 1) Al contestar una llamada con el primer teléfono, si entra otra llamada en el segundo teléfono, mantenga pulsado el botón de contestar llamadas durante unos 2 segundos para rechazar la llamada del segundo teléfono o el dispositivo pondrá la llamada del primer teléfono en espera .
- 2) También puede pulsar dos veces el botón de contestar llamadas para contestar a la llamada del segundo teléfono y poner en espera la llamada del primero. Para transferir la llamada entre los dos teléfonos, pulse dos veces el botón de contestar llamadas. Para finalizar la llamada en curso de uno de los teléfonos, pulse una vez el botón de contestar llamadas y se le transferirá automáticamente a la llamada del otro teléfono.

Salir del modo emparejamiento:

- 1) Si el CARBTKIT4V2 se encuentra en modo emparejamiento y no se detecta ninguna conexión, saldrá del modo emparejamiento tras 5 minutos y, tras otros 5 minutos, se apagará.
- 2) Si el CARBTKIT4V2 está conectado a un teléfono y este se desconecta, el CARBTKIT4V2 se apagará en 10 minutos.
- 3) Si el CARBTKIT4V2 sale del modo emparejamiento, antes de que se apague, pulse el botón verde durante unos 3 segundos; entrará automáticamente en modo emparejamiento.

La conexión automática tiene lugar en dos casos:

1. Si el CARBTKIT4V2 se enciende, se volverá a conectar automáticamente al último teléfono emparejado.
2. Si el CARBTKIT4V2 se desconecta del teléfono debido a que este queda fuera de la distancia de alcance (unos 10 metros), se volverá a conectar si, en los siguientes 5 minutos, entra de nuevo en la zona de alcance.

¿NECESITA AYUDA?

En T-nb nos preocupamos por la satisfacción de nuestros clientes. Por ello, puede contactar con nosotros escribiendo a info@t-nb.com. Para cuestiones relativas al mantenimiento, reparación u otro tipo de información, consulte nuestra página web: www.t-nb.com.

**Corriente continua**

Para indicar en la placa de señalización que el equipo funciona exclusivamente con corriente continua; para identificar las terminales correspondientes.

OS NOSSOS AGRADECIMENTOS

Parabéns pela sua compra e obrigado pela confiança depositada na T'nB. Os nossos produtos estão em conformidade com os regulamentos e as normas em vigor. Antes de usar este aparelho, aconselhamos a que leia atentamente as instruções e as indicações de segurança e que guarde este manual.

INDICAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- A alimentação do seu dispositivo deve corresponder às características de origem inicialmente previstas.
- Nunca utilizar o seu dispositivo à chuva, em locais húmidos ou perto de um ponto de água.
- Não colocar objetos inflamáveis, substâncias explosivas ou objetos perigosos nas proximidades do seu dispositivo.
- Utilizar apenas os acessórios e conectores fornecidos. A utilização de qualquer outro tipo de acessórios não previstos para o efeito pode provocar danos irremediáveis ao seu dispositivo.
- Utilizar e guardar o dispositivo apenas em ambientes em que a temperatura se situe entre os 0°C e os 45°C.
- Guarde o seu dispositivo fora do alcance das crianças.
- Não desmonte o seu dispositivo, nem tente repará-lo sozinho(a).
- Não utilize o seu dispositivo se ele tiver sofrido um choque ou danos.
- Para evitar riscos de eletrocussão, desligue o seu dispositivo da alimentação principal e de todos os dispositivos antes de limpar ou se não o for utilizar.
- No caso de um produto sem fios, não deixar o produto próximo de cartões de crédito ou de outros suportes de armazenamento de dados.

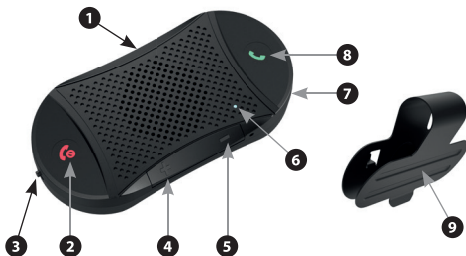
1. CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 1 Kit de mãos livres CARBTKIT4V2 Bluetooth®
- 1 cabo micro USB 65mm
- 1 manual de instruções

2. DESCRIÇÃO

- 1) Íman e clipe de metal (na parte de trás)
- 2) Botão desligar chamada / Botão mãos livres
- 3) Botão on/off (liga/desliga)
- 4) (+) Aumentar volume / faixa seguinte

- 5) (-) Diminuir volume / faixa anterior
- 6) Microfone
- 7) Carregador USB
- 8) Botão atender chamada / Botão para ligar
- 9) Viseira solar magnética removível



3. ESPECIFICAÇÕES

Versão Bluetooth®	V5.0
Frequência de Bluetooth	2.402 – 2.480 GHz
Tensão de entrada	5V--- 1.0A (5W)
Distância de funcionamento	10 metros
Bateria	600 mAh (bateria de lítio recarregável), 2.22Wh
Autonomia de conversação	Até 17 horas
Em espera	Até 150 horas

4. CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1) Permite-lhe fazer chamadas em mãos-livres durante a condução
- 2) Redução de ruído e de eco de classe mundial com um microfone para garantir que as vozes são altas e claras durante as chamadas.

- 3) Tecnologia integrada líder da indústria permite que beneficie de uma conversa excepcional e tempo de espera, permitindo-lhe falar durante quilómetros sem cobrança.
- 4) Fácil instalação. Basta anexá-lo ao espelho retrovisor do seu carro através do seu clipe magnético durável.
- 5) Pode ser conectado simultaneamente a 2 telefones móveis durante o modo de espera.
- 6) Um botão para atender chamadas e um botão para terminar chamadas torna mais fácil e mais seguro de manusear durante a condução.

5. COMO COMEÇAR

Ligar ou desligar o mãos livres:

OPÇÃO 1:

Deslize o interruptor de ligar/desligar para ON, depois de ligar. O dispositivo entrará no modo de emparelhamento automaticamente e o LED piscará alternadamente em vermelho e azul.

Deslize o interruptor de ligar/desligar para OFF, para desligar o dispositivo.

OPÇÃO 2:

Quando o botão Interruptor de Energia estiver ON: pressione e segure o botão vermelho até que o LED pisque em vermelho e o CARBTKIT4V2 se desligue.

Pressione e segure o botão verde até que o LED pisque em azul e o CARBTKIT4V2 se ligue. Também pode agitar o dispositivo para o ligar.

EMPARELHAR:

1. Quando liga o CARBTKIT4V2, ele entra automaticamente em modo de emparelhamento, com o LED a piscar em vermelho e azul alternadamente.
2. Ative a funcionalidade Bluetooth® no telemóvel e defina o dispositivo para «pesquisar» ou «adicionar» novos dispositivos Bluetooth.
3. Selecione «CARBTKIT4V2» na lista de dispositivos encontrados para emparelhar. Se aplicável, insira "0000" como chave de acesso.
4. Se o emparelhamento falhar, remova os dispositivos Bluetooth excessivos não utilizados da lista de dispositivos emparelhados e reinicie o processo de emparelhamento novamente a partir da etapa 1.

Gestão de chamadas telefónicas:

Atender chamada: Pressione brevemente o botão de atendimento (8).

Terminar chamada: Pressione brevemente o botão de mãos-livres (2).

Rejeitar chamada recebida: Pressione brevemente o botão de mãos-livres (2).

Voltar a ligar para o último número: Clique duas vezes no botão de atendimento (8).
Ajustar o volume: Pressione brevemente o botão “+» para aumentar o volume. Ouvirá um tom de aviso quando atingir o volume máximo. Pressione brevemente o botão “-» para diminuir o volume. Ouvirá um tom de aviso quando atingir o volume mínimo.

Siri ou Comando de Voz:

Em modo de espera, pressione e segure o botão de atendimento durante cerca de 2 segundos para ativar a função de comando de voz em dispositivos Android ou iOS. Consulte o manual do telefone para obter instruções detalhadas, se aplicável.

Transferência de chamadas entre o kit de automóvel CARBTKIT4V2 e o telefone:

Pressione e segure o botão de atendimento durante 2 segundos durante a chamada.

Silenciar/Repôr: Pressione brevemente o botão “-» durante 2 segundos durante a chamada.

Reproduzir faixa seguinte/anterior: Durante a reprodução de uma faixa, mantenha premido o botão “+» ou «-” durante 2 segundos.

Reproduzir/Pausar faixa: Pressione brevemente o botão de atendimento.

ível da bateria: Quando o CARBTKIT4V2 estiver ligado a um iPhone, ele mostra o nível da bateria no telefone.

Conetividade Multi-Ponto:

1. Ligue o CARBTKIT4V2 ao primeiro telemóvel.
2. Desligue o recurso Bluetooth® no primeiro telefone. O CARBTKIT4V2 entra em modo de emparelhamento automaticamente.
3. Ligue o CARBTKIT4V2 ao segundo telefone.
4. Ligue o recurso Bluetooth no primeiro telefone e ele ir-se-á ligar ao CARBTKIT4V2 automaticamente. Caso contrário, volte a ligar o primeiro telefone ao CARBTKIT4V2 manualmente.
5. Ambos os telemóveis passarão a estar ligados ao CARBTKIT4V2.

Gerir as chamadas durante a conetividade multi-ponto:

- 1) Ao atender uma chamada com o primeiro telefone, se houver uma chamada recebida do segundo telefone, pressione e segure o botão Atender chamada

durante cerca de 2 segundos para rejeitar a chamada do segundo telefone, ou o dispositivo colocará a chamada do primeiro telefone em espera.

- 2) Também pode pressionar duas vezes o botão Atender chamada para atender a chamada do segundo telefone enquanto coloca a chamada em espera no primeiro telefone. Pressione duas vezes o botão Atender chamada para transferir a chamada entre dois telefones. Pressione o botão Atender chamada uma vez para terminar a chamada atual de qualquer telefone e ela será transferida automaticamente para a chamada do outro telefone.

Sair do modo de emparelhamento:

- 1) Quando o CARBTKIT4V2 estiver em modo de emparelhamento e nenhuma ligação for encontrada, ele sairá do modo de emparelhamento após 5 minutos. Em seguida, desligar-se-á após mais 5 minutos.
- 2) Quando o CARBTKIT4V2 já está ligado a um telefone e, em seguida, o telefone se desliga, ele desligará após 10 minutos.
- 3) Quando CARBTKIT4V2 sai do modo de emparelhamento, antes de desligar, pressione e segure o botão verde durante cerca de 3 segundos; ele entrará em modo de emparelhamento automaticamente.

A religação automática pode acontecer nos dois casos:

1. Quando o CARBTKIT4V2 for ligado, ele ir-se-á ligar automaticamente ao último telefone emparelhado.
2. Quando o CARBTKIT4V2 se desliga do telefone porque se move para fora do alcance de funcionamento efetivo (cerca de > 10 metros), ele ir-se-á voltar a ligar quando voltar para a dentro do alcance efetivo no espaço de 5 minutos.

PRECISA DE AJUDA?

Conscientes da satisfação dos nossos clientes, colocamo-nos ao seu dispor através do email info@t-nb.com. Para obter dados sobre manutenção, reparação, e diversas outras informações sobre este produto, visite o nosso site em: www.t-nb.com.



Corrente contínua

Para identificar na placa sinalética que o dispositivo apenas pode ser alimentado em corrente contínua; para marcar os bornes correspondentes.

RINGRAZIAMENTI

Congratulazioni per l'acquisto e grazie per la fiducia che avete riposto in T'nB. I nostri prodotti sono conformi agli ordinamenti e alle norme vigenti. Consigliamo prima di utilizzare il dispositivo di leggere attentamente le istruzioni e le indicazioni di sicurezza, così come consigliamo di conservare questo manuale.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SIUREZZA

- L'alimentazione del dispositivo deve corrispondere alle caratteristiche previste inizialmente.
- Non utilizzare mai il dispositivo sotto la pioggia, in luoghi umidi o vicino a fonti d'acqua.
- Non posizionare vicino al dispositivo oggetti infiammabili, sostanze esplosive o oggetti pericolosi.
- Utilizzare solo gli accessori e i connettori forniti. L'utilizzo di qualsiasi altro accessorio non previsto rischierebbe di danneggiare il dispositivo in maniera irreparabile.
- Utilizzare e conservare il dispositivo solo in un ambiente la cui temperatura sia compresa tra i 0°C e i 45°C.
- Conservare il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- Non smontare il dispositivo e non cercare di ripararlo da sè.
- Non utilizzare il dispositivo se ha subito urti o danni.
- Per evitare qualsiasi rischio di scossa, scollegare il dispositivo dall'alimentazione principale e qualsiasi altra alimentazione prima di pulirlo o se non lo si utilizza.
- Nel caso di un prodotto wi-fi, non lasciare il prodotto vicino a carte di credito o altri supporti di stoccaggio dati.

1. CONTENUTO

- 1x Kit CARBTKIT4V2 Bluetooth® hands free
- 1x Cavo micro USB 65mm
- 1x Manuale di istruzioni

2. DESCRIZIONE

- 1) Calamita e clip metallica (sul retro)
- 2) Tasto fine chiamata / Hands off
- 3) Tasto On / Off
- 4) (+) Volume su / traccia successiva
- 5) (-) Volume giù / traccia precedente

- 6) Microfono
- 7) Caricatore USB
- 8) Tasto Rispondi / Tasto accensione
- 9) Clip magnetica amovibile per parasole



3. SPECIFICHE

Versão Bluetooth®	V5.0
Frequência de Bluetooth	2.402 – 2.480 GHz
Tensão de entrada	5V--- 1.0A (5W)
Distância de funcionamento	10 metros
Bateria	600 mAh (bateria de lítio recarregável), 2.22Wh
Autonomia de conversação	Até 17 horas
Em espera	Até 150 horas

4. CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1) Permette di fare chiamate in modalità hands-free mentre si guida
- 2) Riduzione eccellente del rumore ed eco con un microfono che garantisce voci chiare e distinte durante le chiamate.

- 3) La tecnologia avanzata incorporata nel dispositivo permette di avere delle chiamate eccellenti e un lungo tempo di standby, permette di parlare per diversi chilometri senza dover ricaricare.
- 4) Installazione facile. Basta attaccarlo al parasole dell'automobile grazie alla durevole clip magnetica.
- 5) Può essere connesso simultaneamente a due telefoni cellulari in modalità standby.
- 6) Un tasto per rispondere alle chiamate e un tasto per terminare una chiamata lo rende più facile e sicuro all'utilizzo mentre si è alla guida.

5. COME SI USA

Accendere e spegnere il dispositivo:

OPZIONE 1:

Spostare il tasto ON/OFF su ON. Il dispositivo si collega in automatico e il LED lampeggia in rosso e blu alternativamente.

Spostare il tasto ON/OFF su OFF per spegnere il dispositivo.

OPZIONE 2:

Quando il tasto è su ON: tenere premuto il tasto rosso finché il LED lampeggia di rosso e il CARBTKIT4V2 si spegne. Tenere premuto il tasto verde finché il LED non lampeggia di blu e il CARBTKIT4V2 si accende. Si può anche scuotere il dispositivo per accenderlo.

COLLEGAMENTO:

1. Quando si accende il CARBTKIT4V2, va in automatico in modalità di collegamento, il LED lampeggia in rosso e blu alternativamente.
2. Attivare il Bluetooth® sullo smartphone e avviare "ricerca" o "aggiungi" nuovo dispositivo Bluetooth.
3. Selezionare « CARBTKIT4V2 » dall'elenco dei dispositivi trovati. Se necessario inserire "0000" come password.
4. Se il collegamento non avviene con successo, rimuovere altri dispositivi Bluetooth non utilizzati dall'elenco dei dispositivi collegati e ricominciare la procedura dal punto 1.

Gestione chiamate:

Rispondere a una chiamata: Premere brevemente il tasto Rispondi (8).

Terminare una chiamata: Premere brevemente il tasto Hands-off (2).

Rifuta chiamata in arrivo: Premere brevemente il tasto Hands-off (2).

Richiama l'ultimo numero: Doppio click sul tasto Rispondi (8).

Regola il volume: Premere brevemente il tasto "+" per alzare il volume. Si sente un segnale acustico quando si è raggiunto il volume massimo. Premere brevemente il tasto "-" per abbassare il volume. Si sente un segnale acustico quando si è raggiunto il volume minimo.

Siri o Comando vocale:

In modalità standby, tenere premuto il tasto Rispondi per circa 2 secondi per attivare il comando di funzione vocale su Android o iOS. Fare riferimento al manuale dello smartphone per le istruzioni, se applicabile.

Trasferisci chiamate tra il kit CARBTKIT4V2 e il telefono:

Tenere premuto il tasto Rispondi per 2 secondi durante una chiamata.

Metti/Togli Muto:

Premere brevemente il tasto "-" per 2 secondi durante una chiamata.

Traccia successiva /precedente:

Mentre si ascolta una canzone, tenere premuto il tasto "+" o "-" per 2 secondi.

Musica Play/Pause: Tenere premuto brevemente il tasto Rispondi.

Livello batteria: Quando CARBTKIT4V2 è collegato a iPhone, mostra il livello della batteria sul telefono.

Connettività Multi-Point:

1. Connettere CARBTKIT4V2 al primo cellulare.
2. Spegnerne il Bluetooth® sul primo cellulare. CARBTKIT4V2 va in modalità di collegamento automatico.
3. Connettere CARBTKIT4V2 al secondo cellulare.
4. Attivare la modalità Bluetooth sul primo cellulare e si riconnette a CARBTKIT4V2 in automatico. Se non succede, riconnettere il primo cellulare a CARBTKIT4V2 manualmente.
5. Entrambi i cellulari sono ora connessi a CARBTKIT4V2.

Gestire le chiamate con connettività Multi-point:

- 1) Quando si riceve una chiamata sul primo cellulare, se c'è una chiamata in arrivo sul secondo cellulare, tenere premuto il tasto Rispondi per circa 2 secondi per rifiutare la chiamata sul secondo telefono, o il dispositivo mette in attesa il primo cellulare.
- 2) Premere due volte il tasto Rispondi per rispondere a una chiamata dal secondo telefono e mettere in attesa la chiamata sul primo telefono. Premere

due volte il tasto Rispondi per trasferire una chiamata tra i due telefoni. Premere il tasto Rispondi per terminare la chiamata in corso su qualsiasi telefono e trasferisce in automatico alla chiamata sull'altro telefono.

Esci da modalità di collegamento:

- 1) Quando CARBTKIT4V2 in modalità di collegamento e non si trova alcuna connessione, si esce dalla modalità di collegamento dopo 5 minuti. Dopo altri 5 minuti si spegne.
- 2) Quando CARBTKIT4V2 è già connesso al telefono e il telefono si disconnette, si spegne dopo 10 minuti.
- 3) Quando CARBTKIT4V2 esce dalla modalità di collegamento, prima che si spenga, tenere premuto il tasto verde per circa 3 secondi; va automaticamente in modalità di collegamento.

La riconnessione automatica si verifica in due casi:

1. Quando si accende CARBTKIT4V2, si riconnette in automatico all'ultimo telefono collegato.
2. Quando CARBTKIT4V2 si disconnette dal telefono perché lontano dalla distanza funzionale (circa > 10 metri), si riconnette se ci si riavvicina alla distanza funzionale entro 5 minuti.

OCCORRE AIUTO?

Ci teniamo affinché i nostri clienti siano soddisfatti, potete contattarci a info@t-nb.com. Per manutenzione, risoluzione problemi del dispositivo, info varie sul prodotto, consultare il nostro sito Internet: www.t-nb.com.

**Corrente diretta**

Per indicare sull'etichetta che il dispositivo è adatto solo per corrente diretta; per identificare i relativi terminali.

DANK

Wir gratulieren Ihnen zu diesem Kauf und danken Ihnen für Ihr Vertrauen in T'nB. Unsere Artikel entsprechen den geltenden Normen und Bestimmungen. Vor Nutzung dieses Gerätes empfehlen wir Ihnen, die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise aufmerksam durchzulesen und diese Anleitung aufzubewahren.

WICHTIGE WARNHINWEISE

- Die Stromversorgung Ihres Gerätes muss den ursprünglich geplanten Eigenschaften entsprechen.
- Benutzen Sie Ihr Gerät niemals bei Regen, an feuchten Orten oder in der Nähe von Wasser.
- Stellen Sie keine entzündlichen Gegenstände, explosiven Stoffe oder gefährliche Gegenstände in die Nähe Ihres Geräts.
- Nur das mitgelieferte Zubehör und die mitgelieferten Anschlüsse benutzen. Die Verwendung von anderem Zubehör, das nicht für diesen Zweck vorgesehen ist, kann zu irreparablen Schäden an Ihrem Gerät führen.
- Verwenden und lagern Sie Ihr Gerät nur in einer Umgebung, in der die Temperatur zwischen 0°C und 45°C liegt.
- Außer der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Nehmen Sie Ihr Gerät nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht, wenn es Stößen oder Beschädigungen ausgesetzt war.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, trennen Sie Ihr Gerät vor dem Reinigen oder bei Nichtgebrauch vom Stromnetz und allen Geräten.
- Im Falle eines drahtlosen Produkts lassen Sie das Produkt bitte nicht in der Nähe von Kreditkarten oder anderen Datenträgern.

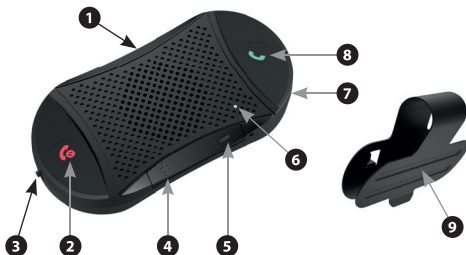
1. INHALT DER PACKUNG

1x CARBTKIT4V2 Bluetooth® Freisprechanlage
1x 65 mm Micro-USB-Kabel
1x Bedienungsanleitung

2. BESCHREIBUNG

- 1) Magnet- und Metallclip (auf der Rückseite)
- 2) Anruf beenden Button / Hände weg Button

- 3) Power On / Off Button
- 4) (+) Lauter / nächstes Lied
- 5) (-) Leiser / vorheriges Lied
- 6) Mikrofon
- 7) USB-Ladegerät
- 8) Anrufannahme-Button / Einschalt-Button
- 9) Abnehmbarer magnetischer Sonnenblenden-Clip



3. EIGENSCHAFTEN

Bluetooth® Version	V5.0
Bluetooth® Frequenz	2.402 – 2.480 GHz
Eingangsspannung	5V--- 1.0A (5W)
Reichweite	10 Meter
Akku	600 mAh (wieder aufladbare Lithium-Batterie), 2.22Wh
Sprechzeit	Bis zu 17 Stunden
Standby-Zeit	Bis zu 150 Stunden

4. HAUPTFUNKTIONEN

- 1) Ermöglicht Ihnen, während der Fahrt freihändig zu telefonieren
- 2) Weltklassige Geräusch- und Echounterdrückung mit einem Mikrofon, um sicherzustellen, dass die Stimmen während der Anrufe laut und klar sind.
- 3) Durch die integrierte, branchenführende Technologie profitieren Sie von einer außergewöhnlichen Gesprächs- und Standby-Zeit, die es Ihnen ermöglicht, meilenweit ohne Kosten zu telefonieren.
- 4) Einfache Installation. Befestigen Sie sie einfach mit dem haltbaren Magnetclip an der Sonnenblende Ihres Autos.
- 5) Kann im Standby-Modus gleichzeitig mit 2 Mobiltelefonen verbunden werden.
- 6) Eine Taste zum Annehmen von Anrufen, eine Taste zum Beenden von Anrufen macht die Handhabung während der Fahrt einfacher und sicherer.

5. FÜR DEN START

Ein- und Ausschalten der Freisprechanlage:

OPTION 1:

Schieben Sie den On/OFF-Button auf ON. Das Gerät geht automatisch in den Kopplungsmodus über, und die LED blinkt abwechselnd rot und blau. Schieben Sie den On/OFF-Button auf OFF, um das Gerät auszuschalten.

OPTION 2:

Wenn der Power On Button eingeschaltet ist: Halten Sie den roten Knopf gedrückt, bis die LED rot blinkt und CARBTKIT4V2 sich ausschaltet. Drücken und halten Sie den grünen Knopf, bis die LED blau blinkt und CARBTKIT4V2 sich einschaltet. Sie können das Gerät auch schütteln, um es einzuschalten.

PAIRING:

1. Wenn Sie CARBTKIT4V2 einschalten, geht es automatisch in den Kopplungsmodus über, wobei die LED abwechselnd rot und blau blinkt.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth® -Funktion Ihres Mobiltelefons und stellen Sie das Gerät auf «Suche» oder «Hinzufügen» neuer Bluetooth-Geräte ein.
3. Wählen Sie «CARBTKIT4V2» aus der Liste der zu koppelnden Geräte aus. Geben Sie ggf. «0000» als Passwort ein.
4. Wenn das Pairing fehlschlägt, entfernen Sie die übermäßig vielen unbenutzten Bluetooth-Geräte aus der Liste der gekoppelten Geräte und starten Sie den Pairingvorgang erneut ab Schritt 1.

Anrufe verwalten:

Anruf bedienen: Kurz den Anrufannahme-Button (8) drücken.
Anruf beenden: Kurz den Hände-weg-Button (2) drücken.
Eingehenden Anruf ablehnen: Kurz den Hände-weg-Button (2) drücken.
Wahlwiederholung: Zweimal den Anrufannahme-Button (8) drücken
Lautstärke einstellen: Kurz den «+» Button drücken, um die Lautstärke zu erhöhen. Sie hören einen Warnton, wenn Sie die max. Lautstärke erreichen. Drücken Sie kurz auf den «-» Button, um die Lautstärke zu verringern. Sie hören einen Warnton, wenn Sie die min. Lautstärke erreichen.

Siri oder Sprachsteuerung:

Halten Sie im Standby-Modus den Anrufannahme-Button etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um die Sprachbefehlsfunktion auf Android- oder iOS-Geräten zu aktivieren. Detaillierte Anweisungen finden Sie ggf. im Handbuch des Telefons.

Anrufe zwischen CARBTKIT4V2 Auto-Set und Telefon weiterleiten:

Halten Sie während des Anrufs den Anrufannahme-Button 2 Sekunden lang gedrückt.

Mute/Unmute:

Drücken Sie während des Gesprächs kurz den «-» Button für 2 Sekunden.

Nächstes/vorheriges Lied abspielen: Halten Sie beim Abspielen eines Titels den «+» oder «-» Button 2 Sekunden lang gedrückt.

Play/Pause Musik: Kurz den Anrufannahme-Button drücken.

Batteriestand: Wenn CARBTKIT4V2 an ein iPhone angeschlossen ist, zeigt es den Akkustand auf dem Telefon an.

Mehrpunktconnectivität:

1. Verbinden Sie das CARBTKIT4V2 mit dem ersten Mobiltelefon.
2. Schalten Sie die Bluetooth®-Funktion des ersten Handys aus. CARBTKIT4V2 geht automatisch in den Kopplungsmodus über.
3. Verbinden Sie CARBTKIT4V2 mit dem zweiten Telefon.
4. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion des ersten Telefons ein, und es wird sich automatisch wieder mit CARBTKIT4V2 verbinden. Falls nicht, verbinden Sie das erste Telefon wieder manuell mit CARBTKIT4V2.
5. Beide Mobiltelefone sind nun mit CARBTKIT4V2 verbunden.

Umgang mit den Anrufen bei Mehrpunktkonnektivität:

- 1) Wenn bei der Annahme eines Anrufs mit dem ersten Telefon ein Anruf beim zweiten Telefon eingeht, halten Sie den Anrufannahme-Button zum Entgegennehmen des Anrufs etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um den Anruf vom zweiten Telefon abzuweisen, oder das Gerät legt den Anruf des ersten Telefons in die Warteschleife.
- 2) Sie können auch den Anrufannahme-Button zweimal drücken, um den Anruf vom zweiten Telefon aus anzunehmen, während Sie den Anruf vom ersten Telefon aus auf Halten setzen. Den Anrufannahme-Button zweimal drücken, um den Anruf zwischen zwei Telefonen weiterzuleiten. Drücken Sie einmal den Anrufannahme-Button, um den aktuellen Anruf von einem der beiden Telefone zu beenden, und der Anruf wird automatisch an das andere Telefon weitergeleitet.

Verlassen des Pairingmodus:

- 1) Wenn sich CARBTKIT4V2 im Kopplungsmodus befindet und keine Verbindung gefunden wird, verlässt es den Kopplungsmodus nach 5 Minuten. Dann schaltet es sich nach weiteren 5 Minuten aus.
- 2) Wenn CARBTKIT4V2 bereits mit einem Telefon verbunden ist und die Verbindung dann getrennt wird, schaltet sich das Telefon nach 10 Minuten ab.
- 3) Wenn CARBTKIT4V2 den Kopplungsmodus verlässt, drücken Sie vor dem Ausschalten den grünen Button und halten Sie ihn etwa 3 Sekunden lang gedrückt; es geht automatisch in den Kopplungsmodus über.

Eine automatische Wiederverbindung kann in den beiden Fällen erfolgen:

1. Wenn sich CARBTKIT4V2 einschaltet, verbindet es automatisch zum letzten gekoppelten Telefon.
2. Wenn CARBTKIT4V2 die Verbindung zum Telefon trennt, weil es sich aus der Reichweite (etwa > 10 Meter) bewegt, wird es die Verbindung wieder herstellen, wenn es innerhalb von 5 Minuten wieder in die Reichweite kommt.

BRAUCHEN SIE HILFE?

Wir sind um die Zufriedenheit unserer Kunden bemüht und Sie haben die Möglichkeit, uns unter info@t-nb.com zu kontaktieren. Wartung, Fehlerbehebung, verschiedene Informationen zu diesem Produkt, siehe unsere Website: www.t-nb.com.

**Gleichstrom**

Weist auf dem Typenschild darauf hin, dass das Gerät nur mit Gleichstrom betrieben werden darf und kennzeichnet die betreffenden Klemmen.

ONS DANKWOORD

Gefeliciteerd met uw aankoop en bedankt voor het vertrouwen dat u aan T'nB schenkt. Onze producten zijn conform de van kracht zijnde regelgevingen en normen. Wij adviseren u deze handleiding en de voorschriften vóór het gebruik van dit toestel aandachtig te lezen en deze handleiding te bewaren.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- De voeding van uw toestel moet beantwoorden aan de initieel voorziene eigenschappen.
- Gebruik uw toestel nooit in de regen, in vochtige plaatsen of in de nabijheid van een waterpunt.
- Plaats geen ontvlambaar voorwerp, een explosieve substantie of een gevaarlijk voorwerp in de nabijheid van uw toestel.
- Gebruik enkel de meegeleverde accessoires en connectoren. Indien u een andere accessoiretype zou gebruiken dat niet hiervoor voorzien is, zou het toestel onherstelbare schade kunnen oplopen.
- Gebruik en bewaar uw toestel enkel in een omgeving waar een temperatuur tussen 0°C en 45°C heerst.
- Bewaar uw toestel buiten het bereik van kinderen.
- Demonteer uw toestel niet en probeer het niet het zelf te herstellen.
- Gebruik uw toestel niet nadat het een schok heeft ondergaan of werd beschadigd.
- Om elk electrocutiegevaar te vermijden koppelt u uw toestel van de hoofdvoeding en van elk toestel af vooraleer het te reinigen of indien u het niet gebruikt.
- Bij een draadloos toestel let u erop het niet in de buurt van kredietkaarten of andere gegevensopslagmiddelen te laten.

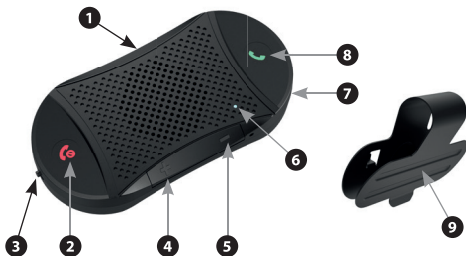
1. INHOUD VERPAKKING

1x CARBTKIT4V2 Bluetooth® handsfree kit
1x 65mm Micro USB-kabel
1x Gebruikershandleiding

2. BESCHRIJVING

- 1) Magneet en metalen clip (op de achterkant)
- 2) Knop oproep beëindigen / Hands off-knop
- 3) In- en uitschakelknop

- 4) (+) Volume verhogen / volgend liedje
- 5) (-) Volume verlagen / vorig liedje
- 6) Microfoon
- 7) USB-lader
- 8) Knop oproep beantwoorden / Inschakelknop
- 9) Verwijderbare magnetische zonneklepclip



3. SPECIFICATIES

Bluetooth®-versie	V5.0
Bluetooth®-frequentie	2.402 – 2.480 GHz
Inputspanning	5V--- 1.0A (5W)
Werkafstand	10 meter
Batterij	600 mAh (Herlaadbare lithiumbatterij), 2,22Wh
Spreektijd	Tot 17 uur
Stand-bytijd	Tot 150 uur

4. BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1) Laat u toe handenvrij te bellen tijdens het rijden

- 2) Hoogstaande ruis- en echo-onderdrukking met een microfoon om te zorgen voor een luide en heldere stem tijdens het bellen.
- 3) Ingebouwde leidinggevende technologieën zorgt voor een uitzonderlijke spreek- en stand-bytijd, zodat u kilometerlang kunt praten zonder te moeten opladen.
- 4) Gemakkelijke installatie. U hoeft hem enkel met de duurzame magneetclip aan uw zonnescerm te bevestigen.
- 5) Kan gelijktijdig op 2 gsm's in de stand-bymodus worden aangesloten.
- 6) Een knop voor het beantwoorden van de oproepen, een knop voor het beëindigen van de oproepen zorgt voor een veiligere en gemakkelijker bediening tijdens het rijden.

5. STARTEN

Handsfree in- of uitschakelen:

OPTIE 1:

Schuif de Aan/Uitknop op ON, en schakel in. Het toestel gaat automatisch naar de pairingmodus en de led zal afwisselend rood en blauw knipperen. Schuif de Aan/Uitknop op OFF om het toestel uit te schakelen.

OPTIE 2:

Wanneer de Aan/Uitknop op ON staat: druk op de rode knop en houd deze ingedrukt tot de led rood gaat knipperen en de CARBTKIT4V2 zal uitschakelen. Druk op de groene knop en houd deze ingedrukt tot de led blauw gaat knipperen en de CARBTKIT4V2 zal inschakelen. U kunt ook met het toestel schudden om het in te schakelen.

PAIRING:

1. Wanneer u de CARBTKIT4V2 inschakelt, zal hij automatisch naar de pairingmodus gaan terwijl de led afwisselend rood en blauw gaat knipperen.
2. Activeer Bluetooth® op uw gsm en zet het toestel op "Zoeken naar " of "Toevoegen van" nieuwe bluetoothtoestellen.
3. Selecteer « CARBTKIT4V2 » uit de lijst van gevonden toestellen om hem te pairen. Indien van toepassing, geeft u "0000" als toegangsleutel in.
4. Wanneer het pairen mislukt, verwijdert u de overbodige ongebruikte bluetoothtoestellen uit de lijst van de gepairde toestellen en herbegint u het pairingproces vanaf stap 1.

Telefoonoproepen beheren:

Een oproep beantwoorden: druk kort op de Antwoordknop (8).
Oproep beëindigen: druk kort op de Hands off-knop (2).

Inkomend gesprek afwijzen: druk kort op de Hands off-knop (2).
Het laatste nummer opnieuw vormen: dubbelklik op de Antwoordknop (8).
Het volume aanpassen: druk kort op de "+"-knop om het volume te verhogen. U krijgt een verwittigingssignaal te horen wanneer het maximumvolume wordt bereikt. Druk kort op de "-"-knop om het volume te verlagen. U krijgt een verwittigingssignaal te horen wanneer het minimumvolume wordt bereikt.

Siri of spraakbesturing:

In de stand-bymodus drukt u de Antwoordknop in en houdt u deze ongeveer 2 seconden ingedrukt om de spraakbesturing te activeren op Android of iOS-toestellen. Lees de telefoonhandleiding voor gedetailleerde instructies, indien van toepassing.

Gesprekoverdracht tussen CARBTKIT4V2 carkit en de telefoon:

Druk de Antwoordtelefoon in en houd deze gedurende 2 seconden tijdens het gesprek ingedruwd.

Dempen Aan/Uit:

druk gedurende 2 seconden op de "-"-knop tijdens het gesprek.

Volgend/Vorig liedje afspelen: tijdens het afspelen van een track houdt u de "+" of "-"-knop 2 seconden ingedrukt.

Muziek afspelen/pauzeren: druk kort op de Antwoordknop.

Batterijniveau: Wanneer de CARBTKIT4V2 aan een iPhone wordt verbonden wordt het batterijniveau op de telefoon getoond.

Multipunt aansluitbaarheid:

1. Verbind de CARBTKIT4V2 met de eerste telefoon.
2. Schakel de Bluetooth® op de eerste telefoon uit. CARBTKIT4V2 gaat automatisch naar de pairingmodus.
3. Verbind de CARBTKIT4V2 met de tweede telefoon.
4. Schakel de Bluetooth op de eerste telefoon in en hij zal automatisch opnieuw met de CARBTKIT4V2 verbinding maken. Is dit niet het geval, verbind dan de eerste telefoon manueel met de CARBTKIT4V2.
5. Beide gsm's zijn nu verbonden met de CARBTKIT4V2.

Gesprekken beheren tijdens de multipunt aansluitbaarheid:

- 1) Wanneer u een oproep met de eerste telefoon beantwoordt en er een tweede binnenkomend gesprek is op de tweede telefoon houdt u de

Antwoordknop gedurende ongeveer 2 seconden ingedrukt om de oproep van de tweede telefoon af te wijzen of het toestel zal de oproep op de eerste telefoon on hold zetten.

- 2) U kunt ook tweemaal drukken op de Antwoordknop om de oproep op de tweede telefoon te beantwoorden en de oproep op de eerste telefoon on hold te zetten. Druk tweemaal op de Antwoordknop om de oproep van de ene naar de andere telefoon over te schakelen. Druk nogmaals op de Antwoordknop om het gesprek op elk van de telefoons te beëindigen en er zal automatisch naar de andere telefoon worden overgeschakeld.

De pairingmodus verlaten:

- 1) Wanneer de CARBTKIT4V2 in pairingmodus staat en er geen verbinding werd gevonden verlaat hij na 5 minuten de pairingmodus. Na nogmaals 5 minuten wordt hij uitgeschakeld.
- 2) Wanneer de CARBTKIT4V2 al aan een telefoon werd verbonden en de verbinding met de telefoon wordt verbroken, zal hij na 10 minuten worden uitgeschakeld.
- 3) Wanneer de CARBTKIT4V2 in de pairingmodus staat, drukt u voordat hij wordt uitgeschakeld, de groene knop ongeveer 3 seconden in, hij zal automatisch naar de pairingmodus gaan.

De automatische herverbinding kan in deze twee gevallen gebeuren:

1. Wanneer de CARBTKIT4V2 wordt uitgeschakeld, zal hij automatisch met de laatste gepairde telefoon opnieuw worden verbonden.
2. Wanneer de verbinding van de CARBTKIT4V2 met de telefoon wordt verbroken omdat deze zich niet langer in het werkbereik (ongeveer > 10 meter) bevindt, zal hij opnieuw worden verbonden wanneer hij binnen de 5 minuten opnieuw in het werkbereik komt.

HULP NODIG?

Wij willen tevreden klanten, daarom kunt u ons contacteren op info@t-nb.com.
Onderhoud, depannage, diverse informatie over dit product: raadpleeg onze website: www.t-nb.com.



Gelijkstroom

Om aan te geven op de typeplaat dat de uitrusting enkel geschikt is voor gelijkstroom; om relevante terminals te identificeren.

MULȚUMIRILE NOASTRE

Vă felicităm pentru achiziția dvs. și vă mulțumim pentru încrederea dvs. în T'nB. Produsele noastre respectă reglementările și standardele în vigoare. Înainte de a utiliza acest aparat, vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile și sfaturile de siguranță și să păstrați acest manual

RECOMANDĂRI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

- Захранването на устройството Ви трябва да съответства на първоначално предвидените оригинални характеристики.
- Никога не използвайте устройството в дъжд, на влажни места или близо до вода.
- Не поставяйте близо до устройството запалими предмети, експлозивни вещества или опасни предмети.
- Използвайте само предоставените аксесоари и конектори. Използването на каквито и да е други аксесоари, непредвидени за тази цел, може да повреди устройството Ви непоправимо.
- Използвайте и съхранявайте устройството само в помещения с температурата между 0°C и 45°C.
- Съхранявайте устройството на място, недостъпно за деца.
- Не разглобявайте устройството и не се опитвайте да го поправяте сами.
- Не използвайте устройството, ако е било ударено или повредено.
- За да избегнете риска от токов удар, изключете устройството от главното захранване и от всички устройства преди почистване или когато не го използвате.
- При безжичен продукт не оставяйте продукта близо до кредитни карти или други носители за съхранение на данни.

1. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

1бр. комплект CARBTKIT4V2 Bluetooth® у-во свободни ръце
1бр. 65mm Micro USB кабел
1Бр. Ръководство за инструкции

2. ОПИСАНИЕ

- 1) Магнит и метална щипка (отзад)
- 2) Бутон за край на разговор / бутон за свободни ръце
- 3) Бутон за включване / изключване на захранването
- 4) (+) Увеличаване на звука / следваща песен
- 5) (-) Намаляване на звука / предишна песен

- 6) Микрофон
- 7) USB зарядно
- 8) Бутон за отговор на повикване / бутон за включване
- 9) Сваляща се магнитна щипка за сенник



3. СПЕЦИФИКАЦИИ

Bluetooth® версия	V5.0
Bluetooth® честота	2,402 – 2,480 GHz
Входно напрежение	5V--- 1,0A (5W)
Работно разстояние	10 метра
Батерия	600 mAh (презареждаща се литиева батерия), 2,22Wh
Време за разговор	До 17 часа
Време в готовност	До 150 часа

4. ОСНОВНИ ФУНКЦИИ

- 1) Позволява да провеждате разговори със свободни ръце по време на шофиране
- 2) Намаляване на шума и ехото от световна класа с един микрофон, за да се

- гарантира, че гласовете са силни и чисти по време на разговор.
- 3) Вградената водеща технология позволява да се възползвате от изключително време за разговори и в режим на готовност, което позволява да говорите километри без зареждане.
 - 4) Лесна инсталация. Просто го прикрепете към сенника на вашия автомобил чрез неговата здрава, магнитна скоба.
 - 5) Може да бъде едновременно свързано към 2 мобилни телефона по време на режим на готовност.
 - 6) Един бутон за приемане на повиквания, един бутон за прекратяване на повиквания улеснява и прави по-безопасно боравенето с устройство, докато шофирате.

5. ПОДГОТОВКА

Включване или изключване на устройството свободни ръце:

ОПЦИЯ 1:

Плъзнете превключвателя за включване/изключване в позиция ON, след като го включите. Устройството ще влезе автоматично в режим на вдвояване и светодиодът ще мига последователно в червено и синьо. Плъзнете превключвателя за включване / изключване на OFF, за да изключите устройството.

ОПЦИЯ 2:

Когато бутонът за превключване на захранването е включен: натиснете и задръжте червения бутон, докато светодиодът не премигва червено и CARBTKIT4V2 ще се изключи. Натиснете и задръжте зеления бутон, докато LED мига синьо и CARBTKIT4V2 ще се включи. Можете също да разклатите устройството, за да го включите.

СДВОЯВАНЕ:

1. Когато включите CARBTKIT4V2, той автоматично ще влезе в режим на вдвояване, като светодиодът ще мига червено и синьо последователно.
2. Активирайте функцията Bluetooth® на вашия мобилен телефон и настройте устройството да „търси“ или „добавя“ нови Bluetooth устройства.
3. Изберете „CARBTKIT4V2“ от списъка с намерени устройства, които да вдвоите. Ако е приложимо, въведете „0000“ като парола.
4. Ако вдвояването е неуспешно, премахнете излишните неизползвани Bluetooth устройства от списъка на вдвоените устройства и отново стартирайте процеса на вдвояване от стъпка 1.

Управление на телефонни повиквания:

Отговор на повикване: Натиснете кратко бутона за отговор (8). Край на повиквания: Натиснете кратко бутона за свободни ръце (2). Отхвърляне на

входящо повикване: Натиснете кратко бутона за свободни ръце (2).

Повторно набиране на последния номер: Щракнете двукратно върху бутона за отговор (8).

Регулирайте силата на звука: Натиснете кратко "+" бутон за увеличаване на силата на звука. Ще чуете предупредителен тон, когато достигнете максимална сила на звука. Натиснете за кратко бутона "-", за да намалите силата на звука. Ще чуете предупредителен тон, когато достигнете минимална сила на звука.

Siri или гласова команда:

В режим на готовност натиснете и задръжте бутона за отговор за около 2 секунди, за да активирате функцията за гласова команда на устройството с Android или iOS. Направете справка с ръководството на телефона за подробни инструкции, ако е приложимо.

Прехвърляне на разговори между автомобилен комплект CARBTKit-T4V2 и телефон: Натиснете и задръжте бутона за отговор в продължение на 2 секунди по време на разговора.

Заглушаване/включване на звук:

Натиснете за кратко бутона "-" за 2 секунди по време на разговора.

Пусни следваща/предишна песен: Докато възпроизвеждате песен, натиснете и задръжте бутона „+“ или „-“ за 2 секунди.

Възпроизвеждане/Пауза на музика: Натиснете кратко бутона за отговор.

Ниво на батерията: Когато CARBTKit4V2 е свързан към iPhone, той показва нивото на батерията на телефона.

Многоточкова свързаност:

1. Свържете CARBTKit4V2 с първия мобилен телефон.
2. Изключете функцията Bluetooth® на първия телефон. CARBTKit4V2 влиза в режим на вдвояване автоматично.
3. Свържете CARBTKit4V2 с втория мобилен телефон.
4. Включете функцията Bluetooth на първия телефон и той ще се свърже автоматично с CARBTKit4V2. Ако това не стане, свържете първия телефон с CARBTKit4V2 ръчно.
5. И двата мобилни телефони вече ще са свързани с CARBTKit4V2.

Управление на обажданията по време на многоточково свързване:

- А) Когато провеждате повикване с първия телефон, ако има входящо повикване от втория телефон, натиснете и задръжте Бутон за отговор на повикване за около 2 секунди, за да отхвърлите повикването от втория телефон, или устройството ще постави на задръжане повикването на първия телефон.
- Б) Можете също така да натиснете два пъти Бутон за отговор на повикване, за да отговорите на повикването от втория телефон, докато поставите разговора в режим на задръжане от първия телефон. Натиснете два пъти Бутон за отговор на повикване за прехвърляне на разговора между два телефона. Натиснете Бутон за отговор на повикване веднъж, за да прекратите текущото повикване от който и да е телефон и то автоматично ще се прехвърли към повикването на другия телефон.

Изход от режима на сдвояване:

- 1) Когато CARBTKIT4V2 е в режим на сдвояване и не се намери връзка, той ще излезе от режима на сдвояване след 5 минути. След това ще се изключи след още 5 минути.
- 2) Когато CARBTKIT4V2 вече е свързан с телефон и след това телефонът се изключи, той ще се изключи след 10 минути.
- 3) Когато CARBTKIT4V2 излезе от режима на сдвояване, преди да се изключи, натиснете и задръжте зеления бутон за около 3 секунди; той автоматично ще влезе в режим на сдвояване.

Автоматичното повторно свързване може да се случи в двата случая:

1. Когато CARBTKIT4V2 се включи, той ще се свърже автоматично към последния сдвоен телефон.
2. Когато CARBTKIT4V2 прекъсне връзката с телефона, тъй като се излиза от ефективния работен обхват (около > 10 метра), той ще се свърже отново, ако се върне в ефективния работен диапазон в рамките на 5 минути.

AVEȚI NEVOIE DE AJUTOR?

Ne preocupă satisfacția clienților noștri, ne puteți contacta la info@t-nb.com. Pentru întreținere, reparații și diverse informații despre acest produs, vizitați site-ul nostru: www.t-nb.com

**Постоянен ток**

За обозначаване на табелката с технически данни, че оборудването е подходящо само за променлив ток; за идентифициране на съответните клеми.

NASZE PODZIĘKOWANIA

Gratulujemy zakupu i dziękujemy za zaufanie, jakim obdarzasz T'nB. Nasze produkty są zgodne z obowiązującymi przepisami i normami. Przed użyciem tego produktu zalecamy uważne przeczytanie instrukcji i instrukcji bezpieczeństwa oraz zachowanie tej instrukcji obsługi.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Zasilanie urządzenia musi odpowiadać pierwotnie zamierzonym oryginalnym specyfikacjom/cechom
- Nigdy nie używaj urządzenia w czasie deszczu, w wilgotnych miejscach lub w pobliżu wody.
- Nie umieszczaj łatwopalnych przedmiotów, materiałów wybuchowych lub niebezpiecznych przedmiotów w pobliżu urządzenia.
- Używaj tylko dołączonych akcesoriów i złączy. Użycie jakiegokolwiek innego akcesorium nie przewidzianego do tego celu może spowodować nieodwracalne uszkodzenie urządzenia.
- Używaj i przechowuj swoje urządzenie tylko w otoczeniu, w którym temperatura wynosi od 0 ° C do 45 ° C.
- Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Nie należy rozmontowywać urządzenia ani próbować samodzielnie go naprawić.
- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało zszokowane lub uszkodzone.
- Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, przed czyszczeniem lub gdy nie jest używany, odłącz urządzenie od zasilania głównego i wszystkich urządzeń.
- W przypadku produktu bezprzewodowego nie należy zostawiać produktu w pobliżu kart kredytowych lub innych nośników danych.

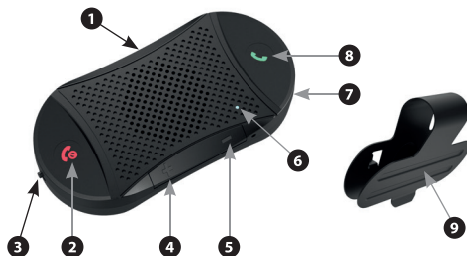
1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1x zestaw głośnomówiący CARBTKIT4V2 Bluetooth®
- 1x kabel Mikro USB 65 mm
- 1x instrukcja obsługi

2. OPIS

- 1) Magnes i metalowy klips (z tyłu)
- 2) Przycisk zakończenia połączenia / przycisk głośnomówiący
- 3) Przycisk włączania ON / wyłączenia OFF zasilania
- 4) (+) Podgłoś / następny utwór
- 5) (-) Przycisz / poprzedni utwór
- 6) Mikrofon

- 7) Ładowarka USB
- 8) Przycisk odbierania połączeń / przycisk włączania
- 9) Wymijomany magnetyczny zaczep do osłony przeciwsłonecznej



3. SPECYFIKACJE

Wersja Bluetooth®	V5.0
Częstotliwość Bluetooth®	2.402 – 2.480 GHz
Napięcie wejściowe	5V--- 1.0A (5W)
Odległość robocza	10 metrów
Bateria/Akumulator	600 mAh (akumulator litowy wielokrotnego ładowania), 2.22Wh
Czas połączenia	Do 17 godzin
Czas czuwania	Do 150 godzin

4. PODSTAWOWE CECHY

- 1) Umożliwia prowadzenie rozmów w trybie głośnomówiącym podczas jazdy
- 2) Światowej klasy redukcja szumów i echa za pomocą jednego mikrofonu, aby zapewnić odpowiednią głośność i czystość głosów podczas połączeń.

- 3) Wbudowana wiodąca w branży technologia pozwala korzystać z wyjątkowego czasu rozmów i czuwania, umożliwiając rozmowę na wiele kilometrów bez ładowania.
- 4) Łatwa instalacja. Wystarczy przymocować go do osłony przeciwslonecznej samochodu za pomocą wytrzymałego, magnetycznego klipsa.
- 5) Może być jednocześnie podłączony do 2 telefonów komórkowych w trybie gotowości.
- 6) Jeden przycisk do odbierania połączeń, jeden przycisk do kończenia połączeń ułatwia i zwiększa bezpieczeństwo podczas jazdy.

5. WPROWADZENIE/POCZĄTEK

Włączanie lub wyłączenie zestawu głośnomówiącego:

OPCJA 1:

Przesuń włącznik / wyłącznik zasilania w położenie ON po włączeniu. Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb parowania, a dioda LED będzie migać naprzemiennie na czerwono i niebiesko.

Przesuń przełącznik włączania / wyłączania zasilania w pozycję OFF, aby wyłączyć urządzenie.

OPCJA 2:

Gdy przycisk przełącznika zasilania jest włączony -ON: naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk, aż dioda LED zacznie migać na czerwono, a CARBTKIT4V2 wyłączy się. Naciśnij i przytrzymaj zielony przycisk, aż dioda LED zacznie migać na niebiesko, a CARBTKIT4V2 włączy się. Możesz także potrząsnąć urządzeniem, aby je włączyć.

PAROWANIE:

1. Po włączeniu CARBTKIT4V2 automatycznie przejdzie w tryb parowania, z diodą LED migającą naprzemiennie na czerwono i niebiesko.
2. Aktywuj funkcję Bluetooth® w swoim telefonie komórkowym i ustaw urządzenie na „wyszukiwanie” lub „dodawanie” nowych urządzeń Bluetooth.
3. Wybierz „CARBTKIT4V2” z listy znalezionych urządzeń do sparowania. Jeśli dotyczy wprowadź „0000” jako klucz.
4. Jeśli parowanie nie powiedzie się, usuń nadmierne, nieużywane urządzenia Bluetooth z listy sparowanych urządzeń i ponownie rozpocznij proces parowania od kroku 1.

Zarządzanie połączeniami telefonicznymi:

Odbieranie połączenia: Naciśnij krótko przycisk odbierania (8).

Zakończenie połączenia: Naciśnij krótko przycisk głośnomówiący (2).

Odrzuć połączenie przychodzące: Naciśnij krótko przycisk głośnomówiący (2). Wybierz ponownie ostatni numer: Kliknij dwukrotnie przycisk Odbierz (8). Dostosuj głośność: Naciśnij krótko przycisk "+", aby podgłośić. Po osiągnięciu maksymalnej głośności usłyszysz sygnał ostrzegawczy. Naciśnij krótko przycisk "-", aby przyciszyć. Po osiągnięciu MIN głośności usłyszysz sygnał ostrzegawczy.

Siri lub polecenie głosowe:

W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk odbierania przez około 2 sekundy, aby włączyć funkcję poleceń głosowych na urządzeniach z Androidem lub iOS. Szczegółowe instrukcje można znaleźć w instrukcji obsługi telefonu, jeśli dotyczy.

Przekazywanie połączeń między zestawem samochodowym CARBTKIT-4V2 a telefonem: Naciśnij i przytrzymaj przycisk odbierania przez 2 sekundy podczas połączenia.

Wycisz / wyłącz wyciszenie:

Naciśnij krótko przycisk "-" przez 2 sekundy podczas połączenia.

Odtwórz następny / poprzedni utwór: Podczas odtwarzania utworu naciśnij i przytrzymaj przycisk "+" lub "-" przez 2 sekundy.

Odtwarzanie / wstrzymywanie muzyki: Naciśnij krótko przycisk odbierania.

Poziom naładowania baterii: Gdy CARBTKIT4V2 jest podłączony do iPhone'a, pokazuje poziom naładowania baterii w telefonie.

Łączność z wieloma punktami:

1. Podłącz CARBTKIT4V2 do pierwszego telefonu komórkowego.
2. Wyłącz funkcję Bluetooth® w pierwszym telefonie. CARBTKIT4V2 automatycznie przechodzi w tryb parowania.
3. Podłącz CARBTKIT4V2 z drugim telefonem.
4. Włącz funkcję Bluetooth w pierwszym telefonie, a nastąpi automatyczne ponowne połączenie z CARBTKIT4V2. Jeśli nie, podłącz ponownie pierwszy telefon za pomocą CARBTKIT4V2 ręcznie.
5. Oba telefony komórkowe zostaną teraz połączone z CARBTKIT4V2.

Zarządzanie połączeniami podczas połączeń wielopunktowych:

- 1) W przypadku połączenia z pierwszym telefonem, jeśli połączenie przychodzące jest z drugiego telefonu, naciśnij i przytrzymaj przycisk odbierania połączenia przez około 2 sekundy, aby odrzucić połączenie z drugiego telefonu, w przeciwnym razie urządzenie ustawi połączenie z pierwszym telefonem jako wstrzymane.

- 2) Możesz także dwukrotnie nacisnąć przycisk odbierania połączenia, aby odebrać połączenie z drugiego telefonu, jednocześnie zawieszając połączenie z pierwszego telefonu. Naciśnij dwukrotnie przycisk odbierz połączenie, aby przekazać połączenie między dwoma telefonami. Naciśnij jeden raz przycisk odbierania połączenia, aby zakończyć bieżące połączenie z jednego telefonu, a zostanie ono automatycznie przeniesione na połączenie drugiego telefonu.

Wyjdź z trybu parowania:

- 1) Gdy CARBTKIT4V2 jest w trybie parowania i nie zostanie znalezione połączenie, opuści tryb parowania po 5 minutach. Następnie wyłączy się po kolejnych 5 minutach.
- 2) Gdy CARBTKIT4V2 jest już połączony z telefonem, a następnie telefon rozłączy się, wyłączy się po 10 minutach.
- 3) Gdy CARBTKIT4V2 wyjdzie z trybu parowania, zanim wyłączy się, naciśnij i przytrzymaj zielony przycisk przez około 3 sekundy; automatycznie przejdzie w tryb parowania.

Automatyczne ponowne połączenie może nastąpić w dwóch przypadkach:

1. Po włączeniu CARBTKIT4V2 nastąpi automatyczne ponowne połączenie z ostatnim sparowanym telefonem.
2. Gdy CARBTKIT4V2 rozłączy się z telefonem, ponieważ znajdzie się poza efektywnym zasięgiem roboczym (około > 10 metrów), połączy się ponownie, jeśli wróci do efektywnego zakresu roboczego w ciągu 5 minut.

POTRZEBUJ POMOCY?

W trosce o zadowolenie naszych klientów masz możliwość skontaktowania się z nami pod adresem info@t-nb.com. Konserwacja, rozwiązywanie problemów, różne informacje na temat tego produktu, odwiedź naszą stronę internetową: www.t-nb.com



Prąd stały

Aby wskazać, na tabliczce znamionowej że sprzęt nadaje się tylko do prądu stałego; aby zidentyfikować odpowiadające terminale.

ZAHVALNOST

Zahvaljujemo Vam na kupovini T'nB proizvoda i na ukazanom poverenju. Naši proizvodi su usklađeni sa važećim regulativama i normama. Savetujemo Vam da pažljivo pročitate uputstvo za upotrebu i mere bezbednosti pre upotrebe uređaja i da sačuvate ovaj priručnik.

VAŽNA MERE BEZBEDNOSTI

- Napojni kabl Vašeg aparata mora odgovarati osnovno predviđenim karakteristikama.
- Nikada ne koristite Vaš aparat po kiši, na vlažnim mestima ili blizu vode.
- Ne stavljajte zapaljive predmete, eksplozivne supstance ili opasne predmete blizu Vašeg uređaja.
- Upotrebljavajte samo priložene dodatke i konektore. Upotreba bilo kakve druge vrste dodatka nepredviđenog za takvu upotrebu može dovesti do trajnog oštećenja Vašeg uređaja.
- Upotrebljavajte i čuvajte Vaš uređaj na mestima gde je temperatura između 0°C i 45°C.
- Čuvajte Vaš uređaj van domašaja dece.
- Ne rasklapajte Vaš uređaj i ne pokušavajte da ga sami popravite.
- Ne upotrebljavajte uređaj ako je udaren ili oštećen.
- Da bi se izbegao rizik udara struje, iskopčajte Vaš uređaj iz glavnog napajanja i ostalih uređaja pre čišćenja ili ako ga ne upotrebljavate.
- U slučaju bežičnog proizvoda, ne ostavljajte ga u blizini kreditnih kartica ili drugih podloga koje sadrže podatke.

1. SADRŽAJ PAKETA

- 1x CARBTKIT4V2 Bluetooth® hands-free komplet
- 1x 65 mm mikro USB kabl
- 1x Uputstvo za upotrebu

2. OPIS

- 1) Magnet i metalna štipaljka (na poledini)
- 2) Taster za prekid razgovora / taster za isključivanje
- 3) Taster za uključivanje / isključivanje
- 4) (+) Pojačati zvuk / sledeća pesma
- 5) (-) Smanjiti zvuk / prethodna pesma

- 6) Mikrofon
- 7) USB punjač
- 8) Taster za početak razgovora / taserer za uključivanje
- 9) Magnetna štikaljka koja štiti od sunca i skida se



3. SPECIFIKACIJE

Bluetooth® verzija	V5.0
Bluetooth® frekvencija	2.402 – 2.480 GHz
Ulazni napon	5V--- 1.0A (5W)
Domet	10 metara
Baterija	600 mAh (litijumska baterija koja se može puniti), 2.22Wh
Razgovor	Do 17 sati
Stanje mirovanja	Do 150 sati

4. KLJUČNE KARAKTERISTIKE

- 1) Omogućuje vam hands-free pozive tokom vožnje
- 2) Visokokvalitetna tehnologija za smanjenje pozadinske buke i eha sa jednim mikrofonom kako bi se obezbedila jasna i glasna komunikacija tokom razgovora.

- 3) Ugrađena tehnologija, vodeća u ovoj industriji, omogućuje Vam da iskoristite izuzetno vreme za razgovor i stanje morovanja, omogućavajući Vam da razgovarate kilometrima bez punjenja.
- 4) Jednostavna instalacija. Samo pričvrstite uređaj na suncobran Vašeg automobila pomoću izdržljive magnetne štipaljke.
- 5) Uređaj se može istovremeno povezati sa dva mobilna telefona u stanju mirovanja.
- 6) Jedno dugme za početak razgovora, jedno dugme za prekid razgovora omogućavaju lakše i sigurnije rukovanje tokom vožnje.

5. AKTIVIRANJE

Uključivanje ili isključivanje hands-free uređaja:

OPCIJA 1:

Pomerite prekidač za uključivanje / isključivanje na ON nakon uključivanja. Uređaj će automatski ući u režim uparivanja i LED lampice će alternativno treptati crvenom i plavom bojom. Pomerite prekidač za uključivanje / isključivanje na OFF da biste isključili uređaj.

OPCIJA 2:

Kada je prekidač za uključivanje na ON: pritisnite i držite crveno dugme dok LED lampica ne počne treptati crvenom bojom i dok se CARBTKIT4V2 se ne isključi. Pritisnite i držite zeleno dugme sve dok LED lampica ne počne treptati plavom bojom i dok se CARBTKIT4V2 se ne uključi. Takođe možete da protresetete uređaj da biste ga uključili.

UPARIVANJE:

1. Kada uključite CARBTKIT4V2, on će automatski ući u režim uparivanja, pri čemu će LED lampice neizmenično treptati crvenom i plavom bojom.
2. Aktivirajte Bluetooth® funkciju na Vašem mobilnom telefonu i podesite uređaj da «traži» ili «dodaje» nove Bluetooth uređaje.
3. Izaberite «CARBTKIT4V2» sa liste pronađenih uređaja za uparivanje. Ako je primenjivo, unesite «0000» kao lozinku.
4. Ako uparivanje ne uspe, uklonite suvišne i nekorišćene Bluetooth uređaje sa liste uparenih uređaja i ponovo pokrenite postupak uparivanja iz koraka 1.

Telefonski pozivi:

Započeti razgovor: Kratko pritisnite taster za pocetak razgovora (8).

Prekinuti razgovor: Kratko pritisnite taster za prekid razgovora (2).

Odbijanje dolaznog poziva: Kratko pritisnite taster za prekid razgovora (2). Ponovno biranje poslednjeg broja: Dva puta kliknite na taster za početak razgovora (8).

Podešavanje jačine zvuka: Kratko pritisnite taster «+» da biste povećali jačinu zvuka. Čućete ton upozorenja kada dostignete maksimalnu jačinu. Kratko pritisnite taster «-» da biste smanjili jačinu zvuka. Čućete ton upozorenja kada dostignete minimalnu jačinu.

Siri ili glasovne komande:

U stanju mirovanja, pritisnite i zadržite taster «početak razgovora» oko 2 sekunde da biste aktivirali funkciju glasovnih komandi na Android ili iOS uređajima. Pogledajte uputstvo za telefon za detaljna uputstva, ako je primenljivo.

Prebacivanje poziva između CARBTKIT4V2 auto kompleta i telefona:

Pritisnite i držite taster «početak razgovora» 2 sekunde tokom poziva.

Isključiti/Uključiti zvuk: Kratko pritisnite taster «-» oko 2 sekunde tokom poziva.

Pustiti sledeću/prethodnu pesmu:

Dok pesma traje, pritisnite i držite taster «+» ili «-» 2 sekunde.

Pustiti/Pauzirati muziku: Kratko pritisnite taster «početak razgovora».

Nivo baterije: Kada se CARBTKIT4V2 poveže sa iPhone-om, on pokazuje nivo baterije na telefonu.

Povezivanje sa dva mobilna telefona:

1. Povežite CARBTKIT4V2 sa prvim mobilnim telefonom.
2. Isključite Bluetooth® funkciju na prvom telefonu. CARBTKIT4V2 automatski ulazi u režim uparivanja.
3. Povežite CARBTKIT4V2 sa drugim telefonom.
4. Uključite Bluetooth funkciju na prvom telefonu i ona će se automatski ponovo povezati sa CARBTKIT4V2. U suprotnom, ručno povežite prvi telefon sa CARBTKIT4V2.
5. Oba mobilna telefona će sada biti povezana sa CARBTKIT4V2.

Pozivi tokom povezivanja sa dva mobilna telefona:

- 1) Kada odgovarate na poziv prvim telefonom, ako postoji dolazni poziv sa drugog telefona, pritisnite i držite taster «početak razgovora» oko 2 sekunde da biste odbili poziv sa drugog telefona ili će uređaj staviti poziv sa prvog telefona na čekanje.

- 2) Takođe možete dva puta da pritisnete taster «početak razgovora» da biste odgovorili na poziv sa drugog telefona dok je poziv sa prvog telefona stavljen na čekanje. Dva puta pritisnite taster «početak razgovora» da biste prebacili poziv sa jednog telefona na drugi. Pritisnite taster «početak razgovora» jednom da prekinete trenutni poziv sa bilo kog telefona i on će se automatski prebaciti na poziv sa drugog telefona.

Izlaz iz režima uparivanja:

- 1) Kada je CARBTKIT4V2 u režimu uparivanja a veza ne može da se uspostavi, uređaj će izaći iz režima uparivanja posle 5 minuta. Tada će se potpuno isključiti nakon još 5 minuta.
- 2) Kada je CARBTKIT4V2 već povezan sa telefonom, a zatim se telefon isključi, on će se isključiti nakon 10 minuta.
- 3) Kada CARBTKIT4V2 izađe iz režima uparivanja, pre nego što se isključi, pritisnite i držite zeleno dugme oko 3 sekunde; automatski će ući u režim uparivanja.

Ponovno automatsko povezivanje može se dogoditi u dva slučaja:

1. Kada se CARBTKIT4V2 uključi, automatski će se ponovo povezati sa poslednjim uparenim telefonom.
2. Kada se CARBTKIT4V2 odvoji od telefona jer se kreće izvan efektivnog radnog dometa (oko > 10 metara), ponovo će se povezati ako se vrati u efektivni radni domet u roku od 5 minuta.

POTREBNA VAM JE POMOĆ?

Jer želimo da nam kupci budu zadovoljni, imate mogućnost da nas kontaktirate na info@t-nb.com. Održavanje, servisiranje, razne informacije o proizvodu možete naći na našoj internet stranici : www.t-nb.com



Jednosmerna struja

Da bi se na informativnoj pločici naznačilo da se uređaj mora napajati samo jednosmernom strujom; da bi se obeležili odgovarajući terminali.

TnB t-nb.com

TnB SA France / Rue Nicolas Joseph Cugnot
PA de La Crau / 13300 Salon-de-Provence

